

## Inició Período Constitucional de Cuatro Años: Aylwin Asumió la Presidencia

- El ex Presidente de la República y actual Comandante en Jefe del Ejército, capitán general Augusto Pinochet Ugarte, entregó ayer el poder a su sucesor, Patricio Aylwin, a las 13.14 horas, en la solemne ceremonia desarrollada en el Salón de Honor del Congreso Nacional, en Valparaíso.
- Concurrieron los Presidentes de Argentina, Brasil y Uruguay; el Vicepresidente de Estados Unidos; el presidente de la Corte Suprema de Justicia; los Cardenales Raúl Silva Henríquez y Juan Francisco Fresno; el Contralor General de la República; los Comandantes en Jefe de las Fuerzas Armadas y General Director de Carabineros; los integrantes del Senado y de la Cámara de Diputados; y otras altas autoridades civiles, eclesiásticas y militares, además de delegaciones extranjeras.
- Terminada la sesión del Congreso Pleno, Aylwin procedió a tomar juramento a los nuevos Ministros de Estado que conformarán su primer Gabinete.

A las 13.14 horas de ayer asumió oficialmente el nuevo Presidente de la República, Patricio Aylwin Azócar, luego de prestar el juramento de rigor y de recibir la Banda Tricolor y las insignias del mando por parte de su antecesor, general Augusto Pinochet.

La ceremonia se inició a las 13.05 horas con la llegada del mandatario saliente, al Salón de Honor del Congreso Nacional, en Valparaíso.

En el recinto, se encontraban los Presidentes de Argentina, Carlos Menem; de Brasil, José Sarney, y de Uruguay, Luis Alberto Lacalle; el Vicepresidente de Estados Unidos, Dan Quayle; el presidente de la Corte Suprema de Justicia, Luis Maldonado; los Cardenales Raúl Silva Henríquez y Juan Francisco Fresno; el Contralor General de la República, Osvaldo Iturriaga; los Comandantes en Jefe de las Fuerzas Armadas y General Director de Carabineros; los integrantes del Senado y de la Cámara de Diputados, y otras autoridades civiles, eclesiásticas y militares, además de delegaciones oficiales

de 75 países y de 19 organismos internacionales.

También estaban Lucía Hiriart de Pinochet y Leonor Oyarzún de Aylwin.

Durante la ceremonia se registraron fuertes expresiones de repudio en contra del Presidente de los presentes. También, hubo gritos, por parte de periodistas, a raíz de que se obstaculizaba su visión de los sucesos, los cuales fueron acallados por los invitados.

Luego de su llegada al Congreso, el general Pinochet, quien lucía uniforme de gala y la banda presidencial terciada, caminó hasta la testera, donde se encontraban los recién electos presidentes del Senado, Gabriel Valdés, y de la Cámara de Diputados, José Antonio Viera-Gallo; y los secretarios de ambos cuerpos legislativos. También ingresaron sus ministros, quienes vestían trajes de etiqueta.

Pinochet, quien fue recibido por aplausos y pifias, saludó a las autori-

(Continúa en la página C 12)



Con Esta Edición:

**REVISTA DEL deporte**

N°	L	LOCALES	E	VISITAS	V
1	R	MADRID	R. SOCIEDAD		
2	R	VALLECANO	TENERIFE		
3	B	BARCELONA	CELTA		
4	M	MALLORCA	LOGROÑES		
5	C	CASTELLON	AT. MADRID		
6	O	OVIEDO	GUJON		
7	O	OSASUNA	VALENCIA		
8	V	VALLADOLID	CADIZ		
9	Z	ZARAGOZA	MALAGA		
10	A	AT. BILBAO	SEVILLA		
11	L	LEVANTE	ELCHE		
12	L	LAS PALMAS	REAL BURGOS		
13	M	MURCIA	CASTILLA		

Veintitrés ganadores con 13 puntos registró el concurso N° 725 de la Polla Gol que se jugó este fin de semana. Cada uno recibirá un premio de \$ 1.321.317. Con la segunda puntuación resultaron favorecidos 685 apostadores, quienes cobrarán \$ 14.788.

### lituania se proclamó independiente

La república báltica proclamó su independencia política de la Unión Soviética. (A 10)

### desórdenes

47 carabineros y 16 manifestantes que pugnaban por llegar hasta las puertas del Palacio de la Moneda resultaron heridos en incidentes de ayer. (C 13)

### terrorismo

Nuevos atentados se registraron ayer en Santiago y regiones. (C 11)

### relaciones

Canciller Enrique Silva Cimma firmó ayer los protocolos de reanudación de relaciones con la URSS, Yugoslavia, Polonia, RDA y Checoslovaquia. (C 1)

revista del campo

EL MERCURIO

LAS FUNCIONES DEL ESTADO

Esta edición incluye la "Revista del Campo".

### drogas

Carabineros entrega antecedentes de tráfico de cocaína. (C 15)

### la habana

Fidel Castro condenó lo que denominó "traición" de Europa oriental. (A 8)

### tránsito

Desvíos de tránsito por Te Deum y acto en el Estadio Nacional, hoy. (C 15)

### haití

Intentan elaborar plan para un Gobierno civil. (A 8)

### índice

Santoral	A 2
Cartas	A 2
Hace 100 y 50 Años	A 2
Editorial	A 3
Femenino	A 4
Vida Social	A 5
Noticias del Exterior	A 6 a A 10
Economía y Negocios	B 1, B 2 y B 10
Empresas	B 3
Guía de Utilidad Pública	B 4
Avisos Económicos	B 5 a B 9
Puzzle Compacto	B 9
Crónica	C 1 a C 16
Defunciones	C 16
Hípica	C 17
Espectáculos	C 18 a C 20
Hoy en TV	C 20

EL MERCURIO  
Gerencia Comercial:  
Avda. Santa María 5542  
Teléfonos: 2287048-2288147  
(Mesa Central)

**SALUDO PRESIDENCIAL.** — El Presidente de la República, Patricio Aylwin, recibe el saludo del ex Mandatario, capitán general Augusto Pinochet, luego de jurar como nuevo Jefe de Estado y ceñirse la banda tricolor que le entregó el presidente del Senado, Gabriel Valdés. Una prolongada ovación saludó su investidura que lo convirtió en el 42° Presidente de la República. Aylwin, que juró hacer respetar la Constitución y las leyes en conformidad al artículo 27 de la Carta Fundamental, gobernará durante el período 1990-1994.

## Solemnes Ceremonias en el Congreso Nacional: Constituidos el Senado y La Cámara de Diputados

- Gabriel Valdés (DC) fue elegido con 28 de los 47 votos presidente de la Cámara Alta. Beltrán Urenda (independiente) tuvo igual votación para vicepresidente. En Diputados, la presidencia la obtuvo José Antonio Viera-Gallo (PS) con 84 de 120 votos; primera vicepresidencia Carlos Dupré (DC), 85, y segunda vicepresidencia Juan Antonio Coloma (UDI), 84. Más informaciones en páginas C 2 y C 4.

Tras 16 años de receso fue instalado ayer el Congreso Nacional, en solemnes ceremonias realizadas a partir de las 10 horas en el moderno edificio del Parlamento en Valparaíso, en las que ambas ramas del Poder Legislativo, el Senado y la Cámara de Diputados, eligieron sus respectivas mesas.

Gabriel Valdés Subercaseaux, del Partido Demócrata Cristiano, fue elegido presidente de la Cámara Alta con 28 de los 47 sufragios emitidos por igual número de integrantes de esa rama.

(Continúa en la página C 12)



**PRIMER GABINETE DE AYLWIN.** — Tras haber asumido su alto cargo, el Presidente de la República, Patricio Aylwin Azócar, tomó el juramento de estilo a su primer gabinete (en la foto) en ceremonia efectuada en el Congreso Nacional.

## Primer Discurso Presidencial: "Chile Vuelve a la Democracia por los Caminos de la Paz"

- En emotivo discurso pronunciado desde un balcón de la Moneda, el Presidente Patricio Aylwin llamó anoche a los chilenos a convivir con respeto y generosidad para preservar la libertad reconquistada.
- "Esta criatura que está naciendo, esta libertad que estamos reconquistando, vamos a cuidarla en la medida que sepamos respetarnos los unos a los otros y no volvamos a convertirnos unos chilenos en enemigos de otros chilenos", manifestó.

El Presidente de la República, Patricio Aylwin, afirmó ayer, en su primer mensaje al país, que Chile ha regresado a la democracia por los caminos de la paz y sin violencia, al tiempo que formuló un llamado a los chilenos a convivir con respeto y generosidad para preservar la libertad reconquistada.

El nuevo gobernante, que a partir de ayer rige los destinos del país por los próximos cuatro años, dijo estar consciente de la responsabilidad que pesaba ahora sobre sus hombros pero se comprometió a prodigar todas sus energías y capacidad para cumplir con la tarea de reconstruir un sistema democrático en el que impere la libertad,

(Continúa en la página C 12)



**SALUDO DEL PRESIDENTE Y PRIMERA DAMA EN LA MONEDA.** — El Presidente de la República, Patricio Aylwin, acompañado de la Primera Dama, Leonor Oyarzún de Aylwin, saluda desde uno de los balcones del Palacio de la Moneda a una entusiasta multitud que se congregó frente a la casa de gobierno. Anticipadamente miles de personas se reunieron en la Plaza de la Constitución para saludar al nuevo gobernante a su llegada luego de haber asistido a la ceremonia de su investidura en el Congreso Nacional, en Viña del Mar.